

**SAINT JAMES ORTHODOX CHURCH, MODESTO, CALIFORNIA**  
**VARIABLE READINGS & ANNOUNCEMENTS**  
**FEBRUARY 9, 2025**

**ANNOUNCEMENTS**

- Tuesday, February 11, 7:00 AM—**First Hour Prayers and Fellowship Breakfast** at Casa Cielo.
- Tuesday, February 11, 6:30 PM—**St. Theophan Men’s Group meeting**.
- Saturday, February 15, 6:00 PM—**Great Vespers**.
- Saturday, February 15, 7:00 PM—**Teen SOYO activity**.

**IOCC SOUPER BOWL OF CARING SUNDAY!**

Today, Teen SOYO is collecting Pancake mixes (just add water type), pancake syrups and packages of oatmeal for the Modesto Gospel Mission! There will be a collection site across from the Teen Sunday School room. Go to [iocc.org/souperbowl](http://iocc.org/souperbowl) for more details and a link to IOCC if you'd like to give monetarily towards efforts to tackle hunger!

**PRAYERS NEEDED! NAC TEEN SOYO TRUST GRANT...**

Teen SOYO has chosen the Modesto Pregnancy Center (MPC) as a **HOPEFUL** recipient of a grant offered by the Teen SOYO North American Chapter (NAC). They are hoping to receive \$1000 to help stock the Bumps and Bows Boutique at MPC with diapers, wipes, formula etc. The B and B boutique is a place for mothers and fathers to shop after they have received “baby bucks” by attending parenting classes and turning in homework. Please keep this grant proposal effort in your prayers!

**THEOPHANY HOUSE BLESSINGS**

We hope to bless everyone’s home before the beginning of Lent (March 3 this year). To schedule a Theophany house blessing, contact Kh. Carla: (text message: 209-575-0285; email: [czell@sbcglobal.net](mailto:czell@sbcglobal.net)) with proposed dates and times (your first choice and an alternate) and we’ll try our best to accommodate your requests.

**LENTEN RETREAT—SAVE THE DATE**

Saint James will be sponsoring a Lenten Retreat on **March 15**. Mother Catherine from the monastery in Sonora will be the guest speaker. Save the date! More details to follow.

**WOMEN’S RETREAT**

The Antiochian Women of the Diocese of Los Angeles and the West will be holding their annual Women’s Retreat over the weekend of **April 4 to 6**. Join a group from St. James that will be attending this retreat at Camp St. Nicholas in Frazier Park.

**CROSSROADS SUMMER APPLICATIONS ARE OPEN!**

Youth: Embark on a summer experience that will deepen your faith, broaden your perspective, and help you uncover your unique calling. So. Cal. sessions available! Our SOYO Secretary, Andrew Swehla, was blessed to be able to join the 2023 Institute last summer, and will give a few words at Fellowship this Sunday about his experience! <https://crossroadsinstitute.org/>

**PARISH LIFE CONFERENCE**

The Diocese of Los Angeles and the West Parish Life Conference will be held from **June 25 through June 29**. Hosted by Saint Nicholas Church in San Francisco, this will be one of the easier ones for people in our parish to drive to and participate in. See the notice on page 3 and the website [laplc.org](http://laplc.org) for more details.

**BIRTHDAYS, FEAST DAYS, AND ANNIVERSARIES**

- February 9—Tami Wharton’s birthday
- February 10—Lauren Forquer’s birthday
- February 11—Lorelei Perez’s birthday and feast day (St. Gobnata)
- February 11—Victoria Perez’s feast day (St. Victoria)
- February 13—Marco Perez, Jonathan Patterson, and Jacqueline Vazquez’s birthdays
- February 13—Evelina Hick’s feast day (St. Abigail of Ireland)
- February 15—Eden Coelho’s birthday
- February 18—Bryson Hick’s birthday
- February 19—Brian Luis’s birthday
- February 20—David & Amelia Estrella’s anniversary

**PROSPHORA & FELLOWSHIP LUNCH SPONSORSHIP**

*Please be in touch with Stephanie Collins if you would like to change scheduled dates, or have questions about the schedule. Note: Fellowship lunch sponsors are responsible for clean-up unless otherwise noted.*

<b>Date</b>	<b>Prospora</b>	<b>Fellowship lunch sponsor</b>
Sunday, February 9	Sh. Yolanda Diaz	Lucia Luis
Sunday, February 16	Lauren Forquer	Stephanie Collins & friends

**CANDLE MAKING TEAM**      *(See Sh. Salwa for details)*

Sunday, February 9	Candle dipping
Sunday, February 16	Candle threading

**SENIOR AFFORDABLE HOUSING ADJACENT TO ST. JAMES**

If you are 55+ years old, live on a fixed income, and would like to live closer to your church community, the senior housing behind St. James (Sherwood Manor) will periodically have units available for rent. These units are rent-restricted affordable housing for seniors who qualify (income needs to be below certain levels). If you are interested in exploring renting there, please contact the church office ([office@saintjamesmodesto.org](mailto:office@saintjamesmodesto.org)) and we can connect you with the property manager.

**PILGRIMAGE THROUGH THE PSALMS:**

Use the readings for week 6 on the master schedule (see pages 6 and 7).



# DIocese OF LOS ANGELES & THE WEST PARISH LIFE CONFERENCE

JUNE 25 - 29, 2025

HOSTED BY:

ST. NICHOLAS ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH,  
SAN FRANCISCO

WWW.LAPLC.ORG

## HIGHLIGHTS:

- His Grace Bishop ANTHONY's first PLC as our Diocesan Bishop
- Morning & Afternoon Workshops
- Young Adult Dinner
- Taco Thursday Welcome Reception
- Organization Meetings
- Bible Bowl
- Ice Cream Social & Teen Dance
- Brunch with Bishop ANTHONY and Awards Presentation
- Oratorical & Choir Festival
- Middle Eastern Dinner and Dance (Hafli)

## HOTEL:

- Hotel Group Rate: \$179/night plus local taxes/fees
- Group rate available 3 days before/after Conference
- Complimentary shuttle to & from San Francisco airport
- 10% discount at all hotel food outlets



CHECK OUT OUR WEBSITE  
BY USING THE QR CODE  
BELOW OR VISITING  
LAPLC.ORG



## HOW TO GIVE TO SAINT JAMES ONLINE

2) Download the "Church Center" app from your mobile app store or by scanning the QR code below with your mobile phone's camera:



Once downloaded, choose the option to search manually, enter our zip code (95351), scroll down and select "St. James Antiochian Orthodox Church", then follow the prompts to get signed in.

From both our website or the app you can setup either one-time or recurring donations with just a few clicks. If you have any questions, please don't hesitate to reach out to Subdeacon David Quilici or Devin Peterson.

**SYNAXARION FOR SUNDAY, FEBRUARY 9, 2025**  
**SUNDAY OF THE PHARISEE AND THE PUBLICAN;**  
**LEAVE-TAKING OF THE PRESENTATION (MEETING) OF CHRIST**

On February 9 in the Holy Orthodox Church, we take leave of the celebration of the Meeting (Presentation) of our Lord, God and Savior Jesus Christ in the Temple. On the Sunday which falls during the After-feast of the Presentation (Meeting) of our Lord, we commemorate the Holy and Righteous Mothers of the Three Hierarchs: Emmelia (Basil the Great), Nona (Gregory the Theologian) and Anthousa (John Chrysostom).

On this day, we make remembrance of the Parable of the Pharisee and the Publican, which occurs in the Holy Gospel according to Luke the Evangelist.

*Verses*

If you resemble the Pharisee, run far away from the Temple;  
For inside is Christ before Whom only the humble are acceptable.

*Verses for the Triodion*

O Creator of everything heavenly and earthly, receive Thou from the Angels a Trinitarian song,  
And from us men a noble and reverent Triodion.

In our Savior's parable, Jesus uses a Pharisee, a leader of the synagogue, who was regarded in public opinion as virtuous; and a publican, a tax collector, who was regarded as oppressive, greedy and a sinner. In their prayers to God, we discover the real hearts of these two men. We thus learn of the harm that comes from pride and the good that comes from humility. The divine Church Fathers sought to alert prepare the Christ-loving clergy and laity for the upcoming period of the Great Fast. Therefore, on this Sunday we are reminded that humility is the greatest weapon against pride, as we imitate the humility of the publican to ascend to the divine heights.

Through the intercessions of the wonderworking Saints, O Christ our God, have mercy upon us and save us. Amen.

**TODAY'S VARIABLE HYMNS:**

**THE FIRST ANTIPHON**

- My heart hath poured forth a good word; I speak of my works to the king. My tongue is the pen of a swiftly writing scribe.

*Refrain:* Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

- Grace is poured into thy lips: therefore, God hath blessed thee forever. (*Refrain*)
- Glory... Both now... (*Refrain*)

**THE SECOND ANTIPHON**

- Gird Thy sword upon Thy thigh, O mighty One, in Thy comeliness and Thy beauty. Bend Thy bow, and proceed prosperously, and be king.

*Refrain:* Save us, O Son of God, Who wast borne in the arms of righteous Simeon; who sing to Thee. Alleluia.

- Thine arrows are sharp, O mighty One, in the heart of the king's enemies; whereby the peoples fall under Thee. (*Refrain*)
- A scepter of uprightness is the scepter of Thy kingdom. (*Refrain*)
- Glory... Both now... O, only begotten Son and Word of God...

## **THE THIRD ANTIPHON**

- Hearken, O daughter, and consider, and incline thine ear; forget also thine own people, and thy father's house. Even the rich among the people shall entreat thy countenance. I shall commemorate thy name in every generation.

*After the verses of the Third Antiphon, chant the Apolytikion of the Presentation of Christ: Rejoice, O Virgin Theotokos, full of grace, for from thee has shown forth the Sun of righteousness, Christ our God, giving light to those in darkness. Be glad also thou righteous elder, for thou hast received in thine arms the Deliverer of our souls, Who bestows upon us Resurrection.*

## **THE EISODIKON (ENTRANCE HYMN)**

The Lord hath made known His salvation; He hath revealed His justice in the sight of the Gentiles. Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

## **RESURRECTIONAL APOLYTIKION (TONE 8)**

From the heights Thou didst descend, O compassionate One, and Thou didst submit to the three-day burial, that Thou might deliver us from passion; Thou art our life and our Resurrection, O Lord, glory to Thee.

## **APOLYTIKION OF THE PRESENTATION OF CHRIST (TONE 1)**

Rejoice, O Virgin Theotokos, full of grace, for from thee has shown forth the Sun of righteousness, Christ our God, giving light to those in darkness. Be glad also thou righteous elder, for thou hast received in thine arms the Deliverer of our souls, Who bestows upon us Resurrection.

## **TROPARION OF SAINT JAMES (TONE 4)**

As a disciple of the Lord, righteous James, thou didst receive the Gospel; and as a martyr thou art never turned away; as the brother of God thou hast boldness; and as a hierarch thou dost always intercede. Entreat Christ God, that He save our souls.

## **KONTAKION OF THE PRESENTATION OF CHRIST (TONE 1)**

Thou, O Christ God, Who by Thy Birth, didst sanctify the Virgin's womb, and, as is meet, didst bless Simeon's arms, and didst also come to save us; preserve Thy fold in wars, and confirm them whom Thou didst love, for Thou alone art the Lover of mankind.

## **THE EPISTLE**

*My soul doth magnify the Lord, and my spirit hath rejoiced in God my Savior.  
For He hath regarded the humility of His servant.*

## **THE READING FROM THE SECOND EPISTLE OF ST. PAUL TO ST. TIMOTHY (3:10-15)**

Timothy my son, you have observed my teaching, my conduct, my aim in life, my faith, my patience, my love, my steadfastness, my persecutions, and my sufferings; and what befell me at Antioch, at Iconium, and at Lystra. What persecutions I endured; yet from them all, the Lord rescued me. Indeed all who desire to live a godly life in Christ Jesus will be persecuted, while evil men and impostors will go on from bad to worse, deceivers and deceived. But as for you, continue in what you have learned and have firmly believed, knowing from whom you learned it and how from childhood you have been acquainted with the sacred writings which are able to instruct you for salvation through faith in Christ Jesus.

## **THE GOSPEL**

### **THE READING FROM THE HOLY GOSPEL ACCORDING TO ST. LUKE**

**(2:22-40)**

The Lord spoke this parable: “Two men went up into the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector. The Pharisee stood and prayed thus with himself, ‘God, I thank Thee that I am not like other men, extortionists, unjust, adulterers, or even like this tax collector. I fast twice a week; I give tithes of all that I get.’ But the tax collector, standing far off, would not even lift up his eyes to Heaven, but beat his breast, saying, ‘God, be merciful to me a sinner!’ I tell you, this man went down to his house justified rather than the other; for everyone who exalts himself will be humbled, but he who humbles himself will be exalted.”

### **MEGALYNARION OF THE PRESENTATION (TONE 3)**

*O Theotokos, thou hope of all Christians; keep and shelter and preserve them that set their hope in thee.*

In the shadow and letter of the Law, let us the faithful contemplate a prefiguring: Every male child that openeth the womb is holy unto God. Therefore, do we magnify the first-born Word, the Son of the Father Who is without beginning, the first-born Child of a Mother who hath not known wedlock.


### **COMMUNION HYMN OF THE FEAST (TONE 8)**

I will receive the cup of salvation, and call upon the Name of the Lord. Alleluia.

Notes about the **Pilgrimage through the Psalms Project.**

- Sunday, January 5 through Saturday, January 11, use the readings for Week One.
- Sunday, January 12 through Saturday, January 18, use the readings for Week Two.
- Sunday, January 19 through Saturday, January 25, use the readings for Week Three.
- Sunday, January 26 through Saturday, February 1, use the readings for Week Four.
- Sunday, February 2 through Saturday, February 8, use the readings for Week Five.
- Sunday, February 9 through Saturday, February 15, use the readings for Week Six.
- Sunday, February 16 through Saturday, February 22, use the readings for Week Seven.
- Sunday, February 23 through Saturday, March 1, use the readings for Week Eight.
- Sunday, March 2 through Saturday, March 8, use the readings for Week Nine.

If you are reading from an Eastern Orthodox or Greek translation of the Psalms, such as *The Orthodox Study Bible*, *The Psalter According to the Seventy* (published by Holy Transfiguration Monastery) or *The Ancient Faith Psalter* (published by Ancient Faith Publishing), use the following Septuagint numbering.



**Pilgrimage Through  
The Psalms**


LXX/ Septuagint	Week 1* Stasis 1	Week 2* Stasis 2	Week 3* Stasis 3	Week 4* Stasis 1	Week 5* Stasis 2	Week 6* Stasis 3	Week 7** Stasis 1	Week 8** Stasis 2	Unit 9** Stasis 3
<b>Sunday</b>	9-10 Kathisma 2	11-13 Kathisma 2	14-16 Kathisma 2	17 Kathisma 3	18-20 Kathisma 3	21-23 Kathisma 3			
<b>Monday</b>	24-26 Kathisma 4	27-29 Kathisma 4	30-31 Kathisma 4	32-33 Kathisma 5	34-35 Kathisma 5	36 Kathisma 5	37-39 Kathisma 6	40-42 Kathisma 6	43-45 Kathisma 6
<b>Tuesday</b>	46-48 Kathisma 7	49-50 Kathisma 7	51-54 Kathisma 7	55-57 Kathisma 8	58-60 Kathisma 8	61-63 Kathisma 8	64-66 Kathisma 9	67 Kathisma 9	68-69 Kathisma 9
<b>Wednesday</b>	70-71 Kathisma 10	72-73 Kathisma 10	74-76 Kathisma 10	77 Kathisma 11	78-80 Kathisma 11	81-84 Kathisma 11	85-87 Kathisma 12	88 Kathisma 12	89-90 Kathisma 12
<b>Thursday</b>	91-93 Kathisma 13	94-96 Kathisma 13	97-100 Kathisma 13	101-102 Kathisma 14	103 Kathisma 14	104 Kathisma 14	105 Kathisma 15	106 Kathisma 15	107-108 Kathisma 15
<b>Friday</b>	134-136 Kathisma 19	137-139 Kathisma 19	140-142 Kathisma 19	143-144 Kathisma 20	145-147 Kathisma 20	148-150 Kathisma 20	119-123 Kathisma 18	125-128 Kathisma 18	129-133 Kathisma 18
<b>Saturday</b>	109-11 Kathisma 16	112-114 Kathisma 16	115-117 Kathisma 16	118:1-72 Kathisma 17	118:73-131 Kathisma 17	118:132-176 Kathisma 17	1-3 Kathisma 1	4-6 Kathisma 1	7-8 Kathisma 1

\*Liturgically at Matins/Orthros.

\*\*Liturgically at Vespers.

Note: If you wish to pray the full cycle of the Psalms as done in monasteries then read all of the “weeks” (1-6 for Morning, 7-9 for evening) for the given day.

If you are reading from the Masoretic or Hebrew translation of the Psalms, such as the King James Version (KJV), the New International Version (NIV), or the Revised Standard Version (RSV), use the Masoretic / Western numbering.

  
**Pilgrimage Through  
The Psalms**

Hebrew/ Masoretic	Week 1* Stasis 1	Week 2* Stasis 2	Week 3* Stasis 3	Week 4* Stasis 1	Week 5* Stasis 2	Week 6* Stasis 3	Week 7** Stasis 1	Week 8** Stasis 2	Unit 9** Stasis 3
<b>Sunday</b>	9-11	12-14	15-17	18	19-21	22-24			
<b>Monday</b>	25-27	28-30	31-32	33-34	35-36	37	38-40	41-43	44-46
<b>Tuesday</b>	47-49	50-51	52-55	56-58	59-61	62-64	65-67	68	69-70
<b>Wednesday</b>	71-72	73-74	75-77	78	79-81	82-85	86-88	89	90-91
<b>Thursday</b>	92-94	95-97	98-101	102-103	104	105	106	107	108-109
<b>Friday</b>	135-137	138-140	141-143	144-145	146-147	148-150	120-124	125-129	130-134
<b>Saturday</b>	110-112	113-116:9	116:10-118	119:1-72	119:73-131	119:132-176	1-3	4-6	7-8

\*Liturgically at Matins/Orthros.

\*\*Liturgically at Vespers.

Note: If you wish to pray the full cycle of the Psalms as done in monasteries then read all of the "weeks" (1-6 for Morning, 7-9 for evening) for the given day.